

ФРЕЙМ «THEATRE» И СРЕДСТВА ЕГО РЕПРЕЗЕНТАЦИИ В АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ

Арсланова Энже Тауисовна

студент, Башкирский государственный педагогический университет им. М. Акмуллы - БГПУ,
РФ, г. Уфа

Абдюшева Светлана Азаматовна

научный руководитель, канд. филол. наук, доцент, Башкирский государственный
педагогический университет им. М. Акмуллы - БГПУ, РФ, г. Уфа

FRAME «THEATRE» AND ITS REPRESENTATION IN THE ENGLISH LANGUAGE

Enzhe Arslanova

Student, Bashkir state pedagogical University Named after M. Akmulla - BSPU, Russia, Ufa

Svetlana Abdyusheva

*Scientific director, Cand. filol. sciences, associate professor Bashkir State Pedagogical University
named after M. Akmulla - BSPU, Russia, Ufa*

Аннотация. В статье изложены результаты законченного исследования в области когнитивной лингвистики, посвященного детальному изучению конкретного фрагмента действительности, культурно значимого для британцев. Научная новизна исследования заключается в комплексном анализе концепта «Theatre» с точки зрения его представленности в сознании носителей языка. В результате исследования систематизированы средства языковой репрезентации концепта в соответствии с его когнитивной структурой, описанной в терминах фрейма.

Abstract. The article presents the results of a completed study in the field of cognitive linguistics, devoted to a detailed study of a specific fragment of reality that is culturally significant for the British. The scientific novelty of the research consists in a comprehensive analysis of the concept of «Theatre» in terms of its representation in the minds of native speakers. As a result of the research, the means of language representation of the concept are systematized in accordance with its cognitive structure, described in terms of a frame.

Ключевые слова: концепт; когнитивная лингвистика; когнитивная организация концепта; смысловая структура концепта; фрейм; слоты; средства репрезентации концепта.

Keywords: concept; cognitive linguistics; cognitive organization of the concept; semantic structure of the concept; frame; slots; means of representation of the concept.

Концепт «Theatre» принято считать одним из значимых культурных концептов, включенных в национальную концептосферу любого языка. Для британцев театр это часть жизни, а английский театр принято считать достоянием всего мира.

Для определения места концепта «Theatre» в жизни англичан обратимся к высказываниям деятелей культуры Великобритании. Они подчеркивают мысль о том, что жизнь англичан связана с театром, в сознании многих из них жизнь сравнивается с театром, каждый человек в нем играет свою роль, порой надев маску свойственной британцам невозмутимости и сдержанности. Оскар Уайльд, английский писатель и поэт, считал, что театр — величайший вид искусства, способствующий очеловечиванию общества: *«I regard the theatre as the greatest of all art forms, the most immediate way in which a human being can share with another the sense of what it is to be a human being»*. Невозможно не упомянуть известное высказывание Уильяма Шекспира *«All the world's a stage, and all the men and women are merely players»*, еще раз подтверждающий факт, что жизнь — театр, все люди в нем — актеры.

В английском языке слово «theatre» появилось в конце XIV века в значении *«open air place in ancient times for viewing spectacles and plays»* [4]. Согласно словарю, «theatre» происходит от французского theatre (théâtre), которое в свою очередь восходит корнями к латинскому theatrum (О. Fr. theatre ← lat. theatrum). Изначально слово театр греческого происхождения: от существительного theatron («thea» — «зрелище» + «tron» — «место для просмотра») и глагола theomai в значении «видеть», «созерцать». В древности «theatre» рассматривался как открытая площадка для зрелищ, так как в Греции театры выглядели именно так. С развитием театрального искусства данное слово приобретает новые дефиниции, представляющие театр в обыденном для современников виде, в значении «здания для постановки пьес», *«building where plays are shown»*. Проанализировав данные из этимологических источников, можно сделать вывод, что значение слова «theatre» менялось в ходе развития истории и культуры.

Исследование имени концепта «Theatre» мы продолжили с применением метода словарных дефиниций. Нами проанализированы статьи из 3 толковых словарей (Cambridge English Dictionary, Longman Dictionary of Contemporary English, Oxford English Dictionary). Во всех трёх словарях лексема «theatre» имеет следующие дефиниции: *«a building or outside structure for performances»* (здание и уличная конструкция для проведения представлений), *«a writing or performance of plays»* (создание или постановка пьес, драматургия), *«region in wartime»* (театр военных действий, фронт). Компонент значения *«behavior that is not sincere»* (неискреннее поведение) упоминается только в Cambridge English Dictionary [2]. Компоненты *«Room of medical operations»*, *«region in wartime»* представляют метафорическое значение.

Следующим этапом исследования является выявление средств лексической актуализации концепта. От содержания имени концепта мы переходим к содержанию самого концепта. Любая лексема раскрывает сущность концепта через содержательную сторону языкового знака, также представляет информацию об опыте и знаниях, полученных индивидом и социумом в ходе исторической и социальной деятельности.

Концепт «Theatre» может быть представлен в английском языке семью основными лексико-семантическими группами (ЛСГ): 1) *Theatre as an organization*/ Театр как организация; 2) *Theater as a building or place for performances*/ Театр как здание или место; 3) *Writing plays*/ Театр и драматургия; 4) *Performing plays*/ Театрально-постановочный процесс; 5) *Theatre as an entertainment*/ Театр как форма отдыха и развлечения; 6) *Professions in the theatre*/ Театр как работа; 7) *Audience*/ Зрители (см. таблицу).

Таблица.

Концепт «Theatre»			
ЛСГ	Название	Примеры	
1	Theater as organization	Drama theater, National theater и т. д.	

2	Theater as a building or place for performances	Theatre hall, balcony и т. д.	
3	Writing plays	One-act play, prologue и т. д.	
4	Performing plays	Costume, to play a role и т. д.	
5	Theatre as an entertainment	Evening performance, drama и т. д.	
6	Professions in the theatre	Actor, actress и т. д.	
7	Audience	Public, spectator и т. д.	
			ИТОГО

Когнитивную структуру концепта «Theatre» можно представить в терминах фрейма и структурировать полученные знания из компонентного и контекстуального анализов в трёх терминалах: «Театр как здание или место для представлений», «Люди в театре», «Деятельность театра». Данная последовательность выбрана исходя из того, что сначала мы видим театр, затем людей, а после деятельность всего театра.

Терминал 1 поделен на 3 слота. Слот 1 «Организация», Слот 2 «Театральный зал», Слот 3 «Иные помещения». Всего изучено 123 лексемы.

Терминал 2 включает в себя 3 слота. Слот 1 «Артисты», Слот 2 «Публика», Слот 3 «Администрация и персонал». Всего изучено 132 лексемы.

В Терминал 3 представлены 2 слота. Слот 1 «Театрально-постановочный процесс», Слот 2 «Подготовительный процесс». Итого 130 лексем.

Наше исследование фрейма «Theatre» подкреплено примерами из художественной литературы, а именно S. Maugham «Theatre», O. Wilde «The picture of Dorian Gray», K. Stephen «Night Surf», что помогает изучить речевую реализацию концепта «Theatre» и доказать достоверность лексических единиц.

Подробная репрезентация концепта «Theatre» может быть представлена в виде фрейм-сценария. Сценарий представляет собой типовую структуру для некоторого действия, фактически это тот же фрейм, но только в развитии. Согласно теории М. Минского, каждый фрейм-сценарий представляет собой развитие определенной ситуации [1]. Человек, оказавшись в данной ситуации, выбирает один из фреймов-сценариев. Этот выбор состоит в выборе вопросов, которые нужно задать и решить относительно рассматриваемой ситуации.

Фрейм-сценарий «Theatre» включает в себя следующие слоты: 1) приглашение в театр. Выбор театра/ постановки; 2) Бронирование и покупка билета; 3) Гардероб и театральный зал; 4) Антракт и буфет; 5) Обсуждение постановки, впечатления.

Итогом проведенного исследования является подробное описание смысловой структуры и когнитивной организации концепта «Theatre» в терминах фрейма и сценария.

Список литературы:

1. Минский М. Фреймы для представления знаний/ М.Минский.- М.: Энергия, 1979. - 151 с.
2. Cambridge English Dictionary [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://dictionary.cambridge.org/> (дата обращения: 13.05.2020)
3. Longman Dictionary of Contemporary English [Электронный ресурс]. -Режим доступа: <https://www.ldoceonline.com/> (дата обращения: 13.05.2020)
4. Online Etymology Dictionary [Электронный ресурс]. -Режим доступа: <https://www.etymonline.com/> (дата обращения: 12.05.2020)
5. Oxford English Dictionary [Электронный ресурс]. - Режим доступа: <https://www.oxfordlearnersdictionaries.com/> (дата обращения: 13.05.2020)